

## بلاغ الشركات

### القوائم المالية

### البنك التونسي القطري

المقر الاجتماعي : نهج مدينة العلوم ص ب 1080 320 تونس

ينشر البنك التونسي القطري قوائمه المالية للسنة المحاسبية المختومة في 2010/12/31 التي ستعرض للمصادقة عليها في الجلسة العامة العادية يوم 7 جويلية 2011. هذه القوائم مصحوبة بالتقرير العام و الخاص لمراقبي الحسابات شهاب الغانمي و شريف بن زينة

( 1000 : ) 2010 31

2009/12/31	2010/12/31	•	_____
(*)	(*)		
3.141	3.492	1	-
14.300	32.300	2	-
100.530	127.516	3	(*) -
1.358	1.387	4	-
4.758	3.643	5	-
6.040	6.869	6	-
10.389	9 746	7	(*) -
<b>140.516</b>	<b>184.953</b>		
2.281	5.086	8	• -
86.969	100.553	9	(*) -
5.111	9.278	10	-
13.112	5.462	11	(*) -
<b>107.473</b>	<b>120.379</b>		
30.000	60.000		• -
2.548	2.920		-
495	1.654		-
<b>33.043</b>	<b>64.574</b>	12	
<b>140.516</b>	<b>184.953</b>		

2009

(\*)

**2010**                      **31**  
(      1.000      :      )

2009/12/31	2010/12/31	
9.013	9.467	- ضمانات وكفالات و ضمانات أخرى ممنوحة
5.673	4.039	- اعتمادات مستندية
<b>14.686</b>	<b>13.506</b>	
<b>التعهدات المقدمة</b>		
2.469	1.754	- تعهدات التمويل المقدمة للحرفاء
<b>2.469</b>	<b>1.754</b>	13
10.000	-	- تعهدات التمويل مقبولة من البنوك
6.033	8.576	- ضمانات مقبولة من الحرفاء
1.497	782	ضمانات مقبولة من البنوك ومن الشركة التونسية للضمان
<b>17.530</b>	<b>9.358</b>	

**2010**                      **31**                      **1**  
( 1.000 : )

<b>2009</b>	<b>2010</b>			
(*)	(*)			•
8.116	9.941	14	(*)	-
858	998	15		(*)
336	424	16		-
1.259	970	17		-
<b>10.569</b>	<b>12.333</b>			•
(3.201)	(3.178)	18		-
(63)	(40)			-
<b>(3.264)</b>	<b>(3.218)</b>			
<b>7.305</b>	<b>9.115</b>			-
(1.961)	(1.904)	19		-
299	69	20		-
72	70			-
(3.298)	(3.893)	21		-
(1.465)	(1.438)	22		-
(444)	(527)	6		-
<b>508</b>	<b>1.492</b>			
-	177	23		-
(13)	(15)	24		-
<b>495</b>	<b>1.654</b>			
<b>495</b>	<b>1.654</b>			
			2009	(*)

**2010**                      **31**                      **1**  
(    1.000 :    )

2009	2010		•
8.880	10.856	_____	-
(2.883)	(4.010)		-
(4.632)	14.389	/	-
(10.060)	(28.227)	/	-
(40)	(34)	/	-
(3.198)	(3.654)		-
(1.070)	(150)		-
(14)	(16)		-
<b>(13.017)</b>	<b>(10.846)</b>		•
79	2.170	_____	-
(27)	(15)	/	-
(716)	(1.244)	/	-
<b>(664)</b>	<b>911</b>		•
9.000	21.000	_____	-
(1.780)	4.152	/	-
<b>7.220</b>	<b>25.152</b>		•
253	329		-
(6.461)	15.217		-
21.368	15.160		-
<b>15.160</b>	<b>30.706</b>	25	

**2010 31**

**.1**

21 ) 2010 31

(25  
.1999

**.2**

:

.

**- 1.2**

) "

"

(3

"

) "

"

(4

) "

(2

1991

24

**-2.2**

وتصنّف ضمن سندات التوظيف السندات التي ينوي البنك بيعها في آجال قصيرة المدى.  
وتفيد هذه الفئة ضمن بند محفظة السندات التجارية.

:

—

—

يقع إبراز إلتزامات المساهمة المكتتبة و غير المحررة ضمن التعهدات خارج الموازنة  
بقيمة الإصدار.

)

(

**-3.2**

## -4.2

•

يتم تقييم مخصصات المخاطر على القروض طبقا لمعايير تصنيف وتغطية المخاطر ومتابعة التعهّدات المنصوص عليها ضمن منشور البنك المركزي التونسي عدد 24 لسنة 1991 كما وقع تنقيحه بالمنشور عدد 4 لسنة 1999 الذي حدد أقسام المخاطر كما يلي :

-

-

- 1

- 2

- 3ب

- 4ب

ويقع تحديد نسب مخصصات احتياطي المخاطر على القروض بتطبيق النسب الدنيا لكل قسم على المخاطر الغير مغطاة ، أي مبلغ الإلتزامات بعد طرح قيمة الضمانات المتعلقة بها. ويتم تقييم الضمانات بالنسبة للمشاريع الممولة من طرف البنك بلاستناد على تقييم خارجي يقوم به خبير مختص وذلك على أساس الرهون العقارية التي يملكها البنك .

و تتمثل النسب الدنيا لكل قسم كما يلي : 20 % بالنسبة للقسم ب2 ، 50 % للقسم ب3 ، و 100 % للقسم ب4 .

•

و يتم تقييم سندات المساهمة بالإعتماد على القيمة الإستعمالية و ذلك بالرجوع خاصة إلى سعر البورصة بالنسبة للسندات المدرجة بالسوق المالية و إلى القيمة المحاسبية الصافية و المعدلة (التي تأخذ بعين الإعتبار القيمة المحيئة لممتلكات الشركة المصدرة) في أحدث تاريخ (عادة تاريخ إقفال السنة المحاسبية السابقة) بالنسبة للسندات الأخرى.

## 5.2

:

:

•

"

"

. 1999

:

•

"

"

"

"

**-6.2**

"

"

**-7.2**

:

% 2,5

% 20 10

% 15

% 20

% 10

% 33

-

-

-

-

-

-



2009/12/31	2010/12/31	2010/12/31	2010/12/31		2010/12/31	
46.334	48.892	(5.925)	(2.906)		57.723	
31.202	48.702	(4.555)	(696)	(407)	54.360	(*)
18.011	25.635	(617)	(57)		26.309	
4.983	4.287	(897)	(225)		5.409	
100.530	127.516	11.994	(3.884)	(407)	143.801	

2010      31

.      407

2009

.      259

(      )

31

:      2010

2009/12/31	2010/12/31	
44.680	46.836	-
1.838	2.645	-
1.343	1.454	-
617	862	-
<b>48.478</b>	<b>51.797</b>	المجموع الخام
(1.741)	(2.008)	-
<b>46.737</b>	<b>49.789</b>	
17.881	25.304	-
302	310	-
105	128	-
<b>18.288</b>	<b>25.742</b>	المجموع الخام
(42)	(16)	-
<b>18.246</b>	<b>25.726</b>	
17.096	33.026	-
2.441	3.139	-
12.703	13.980	-
652	966	-
<b>32.892</b>	<b>51.111</b>	المجموع الخام
(408)	(463)	-
(259)	(407)	-
<b>32.225</b>	<b>50.241</b>	
		<u>قروض الإيجار المالي</u>
5.204	4.439	-
152	216	-
44	58	-
41	49	-
<b>5.441</b>	<b>4.762</b>	المجموع الخام
(132)	(132)	-
<b>5.309</b>	<b>4.630</b>	

2009/12/31

2010/12/31

مستحقات في طور التقاضي أو التصفية

5.765

5.893

-

(968)

(895)

-

**4.798****4.998**

228

567

-

(23)

(40)

-

**205****527**قروض الإيجار المالي

651

648

-

(93)

(93)

-

**558****555**القروض تجارية

2.302

3.277

-

(118)

(233)

-

**2.184****3.044****7.745****9.124****(9.732)****(11.994)****100.530****127.516**

( ) 2010 31  
:

	4	3	2	1		
<b>46.836</b>	2.679	1.496	1.219	17.136	24.306	
<b>7.635</b>	6.584	417	74	559	1	
<b>2.324</b>	1.920	90	37	277	-	
<b>893</b>	82	15	19	255	522	
<b>1.655</b>	119	-	79	471	986	
<b>59.343</b>	<b>11.384</b>	<b>2.018</b>	<b>1.428</b>	<b>18.698</b>	<b>25.815</b>	
<b>4.439</b>	294	-	20	1.517	2.608	
<b>695</b>	605	-	2	88	-	
<b>151</b>	125	-	-	26	-	
<b>125</b>	104	-	-	20	1	
<b>99</b>	-	-	-	22	77	
<b>5.509</b>	<b>1.128</b>	<b>-</b>	<b>22</b>	<b>1.673</b>	<b>2.686</b>	
<b>33.027</b>	-	178	75	19.324	13.450	
<b>4.528</b>	1.846	770	22	1.859	31	
<b>15.798</b>	2.790	286	421	10.946	1.355	
<b>1.039</b>	176	44	14	381	424	
<b>13.507</b>	420	86	-	7.317	5.684	
<b>67.899</b>	<b>5.232</b>	<b>1.364</b>	<b>532</b>	<b>39.827</b>	<b>20.944</b>	
<b>25.304</b>	7	102	38	6.307	18.850	
<b>837</b>	542	10	18	172	95	
<b>168</b>	48	7	1	62	50	
<b>26.309</b>	<b>597</b>	<b>119</b>	<b>57</b>	<b>6.541</b>	<b>18.995</b>	
<b>159.060</b>	<b>18.341</b>	<b>3.501</b>	<b>2.039</b>	<b>66.739</b>	<b>68.440</b>	
<b>(3.884)</b>	<b>(3.229)</b>	<b>(223)</b>	<b>(110)</b>	<b>(292)</b>	<b>(30)</b>	
<b>155.176</b>	<b>15.112</b>	<b>3.278</b>	<b>1.929</b>	<b>66.447</b>	<b>68.410</b>	
<b>(12.495)</b>	<b>(10.720)</b>	<b>(1.531)</b>	<b>(244)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	







:

5.110	-	5.095	15	2009-12-31
5.000	5.000	-	-	-
(943)	(833)	(95)	(15)	-
111	61	49	-	-
9.278	4.228	5.049	-	2010-12-31

: 11

13.112 . . 5.462 2010 31  
: 2009 31 . .

2009/12/31	2010/12/31		
342	387		-
1.211	1.399		(*)
1.414	2.621		-
9.000	-	( )	-
1.145	1.055		-
13.112	5.462		

407 2010 31 (\*)  
2009 259  
: 12

. . 64.574 2010 31  
.2009 31 . . 33.043  
%100 2010 31 . . 60.000  
300 000 5 700 000  
10

2010

:

2010-12-31	2010			2009	-12-31 2009
60.000	-	-	-	-	60.000
-	-	-	30.000	-	(30.000)
2.127	-	-	-	-	2.127
399	-	-	-	25	374
38	-	(124)	-	115	47
355	-	-	-	355	-
1.654	1.654	-	-	(495)	495
64.574	1.654	(124)	30.000	-	33.043

:13

1.754      2010      31

.

..

: 14

8.116      9.941      2010      31

:

2009      31

2009/12/31      2010/12/31

19	18	-
194	742	-
4.839	5.475	-
459	839	-
513	888	-
1.016	1.175	-
168	136	(*)
184	216	-
31	13	-
693	439	-
<b>8.116</b>	<b>9.941</b>	

			2010	31	(*)
			24		
			33		2009
					<b>: 15</b>
.. 998	2010-12-31				
	:	2009-12-31		.. 858	
<b>2009/12/31</b>	<b>2010/12/31</b>				
223	206				-
635	792		(*)		-
<b>858</b>	<b>998</b>				

			2010	31	
			24		
			33		2009
					<b>: 16</b>
2009-12-31	.. 336	.. 424		2010-12-31	
				:	
<b>2009/12/31</b>	<b>2010/12/31</b>				
<b>83</b>	<b>90</b>				
29	34				-
63	62				-
(9)	(6)				-
<b>253</b>	<b>334</b>				
253	334				-
<b>336</b>	<b>424</b>				



						: 20
31	.. 299	.. 69	2010	31		
			:			2009
	<b>2009/12/31</b>	<b>2010/12/31</b>				
	(75)	(24)				-
	(455)					-
	829	93				-
	<b>299</b>	<b>69</b>				

						:21
	.. (3.893)		2010	31		
			.2009	31		.. (3.298)
	<b>2009/12/31</b>	<b>2010/12/31</b>				
	(3.195)	(3.650)				-
	(26)	(14)				-
	(77)	(229)		(*)		-
	<b>(3.298)</b>	<b>(3.893)</b>				
						(*)
	.. 158	"	" 19			

						: 22
	.. (1.438)		2010	31		
			. 2009	31		.. (1.465)

						23
	.. 0	.. 177	2010	31		
				. 2009		31



- 4

-

:

<b>158.756</b>	70.530	33.168	41.103	1.695	12.260	-
<b>4.197</b>	2.863	-	272	-	1.062	-
<b>162.953</b>	<b>73.393</b>	<b>33.168</b>	<b>41.375</b>	<b>1.695</b>	<b>13.322</b>	

-

(TQR)



(TQR)

5%

. . . 48

12

. . 67

2004  
2010

2010  
% 2

(TQR)

. . . 18

(TQF)

-



2010

(TQF)

0,5%

. % 2

. . . 8

(TQF)

-



	5	5	3	3	
3.492	-	-	-	3.492	-
32.300	-	-	-	32.300	-
127.516	13.087	45.233	15.971	53.225	-
1.387	-	1.354	3	30	-
3.643	3.583	-	60	-	-
6.869	4.277	1.903	544	145	-
9.746	5.861	2.874	738	272	-
<b>184.953</b>	<b>26.808</b>	<b>51.364</b>	<b>17.316</b>	<b>89.464</b>	
5.086	-	-	-	5.086	-
100.553	23	28.706	18.667	53.157	-
9.278	-	7.502	882	894	-
5.462	1.340	114	958	3.050	-
64.574	64.385	-	154	34	-
<b>184.953</b>	<b>65.748</b>	<b>36.322</b>	<b>20.661</b>	<b>62.211</b>	

التقرير العام لمراقبي الحسابات

## التقرير العام لمراقبي الحسابات حول القوائم المالية للسنة المختومة في 31 ديسمبر 2010

تتفيذا للمأمورية التي تفضلت الجمعية العامة للبنك بإسنادها إلينا تباعا بتاريخ 4 جوان 2010 و بتاريخ 20 أوت 2009، يطيب لنا أن نرفع إليكم تقريرنا العام حول الحسابات السنوية للبنك التونسي القطري بعنوان السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2010.

**1.** قمنا بتدقيق القوائم المالية للبنك التونسي القطري التي تتضمن الموازنة بمجموع صافي 184.953 ألف دينار تونسي وقائمة النتائج بنتيجة صافية من الضريبة على الشركات بمبلغ 1.654 ألف دينار تونسي. وجدول التدفقات المالية والإيضاحات حول القوائم المالية بعنوان الفترة الفاصلة بين غرة جانفي وموفى ديسمبر 2010 والتي تحتوي بدورها على أهم الطرق المحاسبية المعتمدة من طرف البنك. وتم الأخذ بعين الاعتبار في هذه النتيجة العناصر التالية :

1.919

527

158

"19"

**2.** تم إعداد القوائم المذكورة تحت مسؤولية مجلس إدارة البنك وتشمل هذه المسؤولية التصور والوضع والمتابعة للرقابة الداخلية بخصوص إعداد وتقديم القوائم المالية بصورة عادلة وقانونية وخالية من كل خروج عن القياس ذو أهمية نسبية صادر عن عمليات غش أو أخطاء، وكذلك بخصوص اعتماد وتطبيق مناهج محاسبية مناسبة وتحديد طرق تقدير محاسبي منطقي أخذا بالظروف المحيطة.

**3.** تتعلق مسؤوليتنا بإبداء الرأي حول القوائم المالية على أساس أعمال التدقيق التي تولينا إنجازها علما وأنا قمنا بتلك الأعمال طبقا لمعايير التدقيق المتعارف عليها دوليا.

وتتطلب منا المعايير المذكورة الأخذ بالقواعد الأخلاقية وتخطيط وإنجاز مهام التدقيق بغاية التوصل إلى مستوى ضمان معقول بأن القوائم المالية لا تتضمن خروجاً عن القياس ذو أهمية نسبية. وبقضي التدقيق اعتماد إجراءات تمكن من تجميع عناصر إثبات كافية تؤيد المبالغ والمعلومات المدرجة صلب القوائم المالية. ويتم اختيار هذه الإجراءات على أساس التقدير المهني وكذلك على أساس تقييم

خطر تضمن القوائم المالية لعمليات خارجة عن القياس ذات أهمية نسبية متأتية من الغش أو من الأخطاء. وقد انتهجنا في طريقة تقييم المخاطر المذكورة الاعتماد على الرقابة الداخلية المعمول بها صلب المؤسسة، والمتعلقة بإعداد وبتقديم القوائم المالية بصورة عادلة وقانونية، قصد تحديد إجراءات تدقيق مناسبة أخذاً بالظروف المحيطة وليس بغاية إبداء الرأي حول فعاليتها وجدواها. ويشمل التدقيق أيضاً تقييم القواعد المحاسبية المعتمدة من حيث تلاؤمها مع طبيعة النشاط وكذلك تقييم التقديرات المحاسبية المتوخاة من قبل الإدارة من حيث سلامتها فضلاً على تقييم طريقة العرض الإجمالي للقوائم المالية. وفي رأينا فإن عناصر الإثبات التي تم تجميعها كافية وملائمة وتوفر أساساً معقولاً لإبداء رأينا المهني حول عدالة الحسابات وصدقها.

4. قمنا في إطار أعمالنا بدراسة نظام الضبط الداخلي المعتمد بالبنك وتناولنا في هذا الشأن تقييم الإجراءات والتراتب الإدارية والمالية والمحاسبية والقانونية والمعلوماتية الجاري بها العمل واعدنا في الموضوع تقريرين أنهيناهما في صيغتهما النهائية إلى الإدارة العامة للبنك تباعاً في 14 فيفري 2011 و في 23 فيفري 2011 ويمثل هذان التقريران المذكوران جزءاً لا يتجزأ من تقريرنا هذا.

5. حضرنا عمليات جرد المحفظة المالية و التجارية والخزينة المركزية للبنك وخزينة الموزع الآلي للأوراق النقدية بتاريخ 31 ديسمبر 2010.

6. قمنا بالتحقق من مدى تقيّد البنك بالافتراضات الأساسية في المحاسبة، خصوصاً ما تعلق منها بالاستحقاق والمماثل.

7. اعتباراً لما أوليناه من عناية لإنجاز أعمالنا، فإن البيانات المالية للبنك التونسي القطري الواردة بالصفحات الموالية من 1 إلى 25 تعبر في رأينا بصورة عادلة وقانونية عن المركز المالي للبنك وعن نتائج أعماله كما هي في موفى ديسمبر 2010 طبقاً لمعايير المحاسبة المتعارف عليها.

8. تطبيقاً لأحكام المادة 266 من مجلة الشركات التجارية قمنا بدراسة المعلومات ذات العلاقة بالحسابات ضمن تقرير مجلس الإدارة حول نشاط البنك لسنة 2010 ولا تستوجب منا المعلومات المذكورة ملاحظات خاصة.

9. تطبيقاً لمقتضيات المادة 19 من الأمر عدد 2728 لسنة 2001 المؤرخ في 20 نوفمبر 2001 توصلنا من البنك على تأكيد صريح بأنه يقوم بمسك حسابات القيم المنقولة الصادرة عن البنك طبقاً لما نصت عليه أحكام الأمر المذكور.

10. قمنا في إطار عملية التدقيق بفحص إجراءات الرقابة الداخلية لإعداد وتقديم القوائم المالية ونشير إلى أنه طبقاً للفصل عدد 3 من القانون عدد 94-117 المؤرخ في 14 نوفمبر 1994 و المنقح بالقانون عدد 2005-96 المؤرخ في 18 أكتوبر 2005، لم نعث على نقائص هامة من شأنها أن تنعكس على رأينا حول القوائم المالية.

11. قمنا بترجيح أصول البنك حسب المخاطر عملاً بما هو متعارف عليه مهنياً وبما نصت عليه مناشير البنك المركزي عدد 24-91 وعدد 8-93 و عدد 04-99 وعدد 12-01 المؤرخة تباعاً في 17 ديسمبر 1991 وفي 30 جويلية 1993 وفي 19 مارس 1999 وفي 4 ماي 2001.

وتبين لنا من خلال ذلك أن الأصول المرجحة باعتبارها على سبيل الاحتمال قابلة للتعرض للمخاطرة تساوي 137,895 م.د.ت إلى غاية 31 ديسمبر 2010 منها 12,149 م.د.ت تخص التعهدات خارج موازنة البنك.

وتساوى هذه الأصول 69,05 % من مجموع موازنة البنك وتعهداته خارج الموازنة وذلك باعتبار مجموع المخصصات الضرورية والفوائد المؤجلة لغاية 31 ديسمبر 2010 مع خصم الضمانات المالية و ضمانات الدولة الممنوحة لفائدة البنك.

وتبلغ الأموال الذاتية للبنك 64,877 م.د.ت وتمثل بذلك 47,05 % من مجموع الأصول المرجحة.

**12.** قمنا بتقييم مخاطر عدم الوفاء المتعلقة بمستحقات البنك وخصوصا بالتزامات الحرفاء وكذلك مخاطر انخفاض قيمة محفظة المساهمات.

وقد اعتمدنا في هذا التقييم ما جاءت به المعايير المهنية المتعارف عليها عادة وما نصت عليه مناشير البنك المركزي عدد 91-24 و 93-23 و 04 99- و 2001-12 و المؤرخة تباعا في 17 ديسمبر 1991 و في 30 جويلية 1993 وفي 19 مارس 1999 و 4 ماي 2001.

وبذلك قدرت مخاطر عدم الوفاء المتعلقة بمستحقات البنك (فوائد مؤجلة و مخصصات) ومخاطر انخفاض قيمة محفظة المساهمات تباعا بـ 16,379 م.د.ت و 0,421 م.د.ت.

رصد البنك لتغطية مخاطر عدم الوفاء إلى موفى ديسمبر 2010 مخصصات تساوي 12,916 م.د.ت موزعة على مساهمات البنك وعلى مستحقاته حالة بحالة كما رصد البنك بنفس العنوان فوائد مؤجلة تساوي 3,884 م.د.ت أي ما مجموعه 16,800 م.د.ت.

وبذلك فإن المخصصات المرصودة من طرف البنك لتغطية مخاطر عدم وفاء حرفائه بتعهداتهم تكفي في رأينا لتغطية المخاطر المتعلقة بمستحقاته وبمساهماته في موفى ديسمبر 2010 .

**13.** قمنا بدراسة 145,547 م.د.ت من مستحقات البنك حالة بحالة وتناول فحصنا 1628 علاقة أي ما يساوي 89,26 % من مجموع 163,064 م.د.ت مصنفة حسب ما هو متعارف عليه مهنيا وما نصت عليه مناشير البنك المركزي سألقة الذكر على النحو التالي :

مستحقات عادية (0)	مستحقات تستوجب المتابعة (1)	مستحقات استخلاصها غير متأكد (2)	مستحقات موضوع خطر (3)	مستحقات عسيرة الاستخلاص (4)	مستحقات موضوع نزاع (5)
71,100	67,774	2,039	3,501	7,876	10,774

**14.** عملا بما نصت عليه مناشير البنك المركزي المشار إليها أنفا قمنا بدراسة توزيع المخاطر، فتبين لنا عدم وجود علاقات تتجاوز المستحقات المحمولة على كل منها 5% من مجمل الأموال الذاتية دون أن يتجاوز مجموع تلك المستحقات 5 أضعاف الأموال الذاتية للبنك وتبين لنا كذلك عدم وجود علاقات تتجاوز المستحقات المحمولة عليها 15% أو 25% من مجموع الأموال الذاتية للبنك.

كما قمنا بناء على ما نصت عليه المناشير المذكورة بدراسة توزيع المخاطر بالنسبة لأعضاء مجلس الإدارة وبالنسبة للمساهمين بأكثر من 10% من رأس المال فتبين لنا أن جملة هذه المستحقات لا يتجاوز مجموعها السقف الذي حددته النصوص المرجعية المشار إليها.

**15.** عملا بما نص عليه الفصل 5 من منشور البنك المركزي عدد 8 لسنة 1997 المؤرخ في 9 ماي 1997 قمنا بدراسة وضعية الصرف للبنك في 31 ديسمبر 2010 فتبين لنا أن الحسابات المقابلة لقيمة وضعية الصرف بالنسبة لكل عملة لا تتجاوز 10% من الأموال الذاتية للبنك كما لا يتجاوز المبلغ المقابل لقيمة وضعية الصرف إجمالا 20% من الأموال الذاتية للبنك.

**16.** عملا بما نص عليه الفصل 13 من منشور البنك المركزي عدد 4 لسنة 2001 المؤرخ في 16 فيفري 2001 قمنا بدراسة وضعية السيولة المتوفرة لدى البنك في 31 ديسمبر 2010 فتبين لنا أن نسبة التغطية المتحصل عليها تفوق بـ 54,70 % النسبة الأدنى التي حددتها النصوص المرجعية.

تونس في 21 جوان 2011

### مراقبي الحسابات

عن/ تدقيق- تصرف- استشارة  
شريف بن زينة

عن/العامّة للتدقيق والاستشارة  
شهاب الغانمي

التقرير الخاص لمراقبي الحسابات

## التقرير الخاص لمراقبي الحسابات السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2010

عملا بأحكام الفصل 200 وما يليه والفصل 475 من مجلة الشركات التجارية والفصل 29 من القانون عدد 65-2001 المؤرخ في 10 جويلية 2001 والمتعلق بمؤسسات القرض، يطيب لنا أن نرفع إليكم فيما يلي الاتفاقيات والعمليات المنصوص عليها بالفصول المذكورة أعلاه.

وتتمثل مسؤولياتنا في التأكد من مدى احترام الإجراءات القانونية المتعلقة بالترخيص والمصادقة على هذه الاتفاقيات والعمليات وعلى سلامة طريقة إدراجها في القوائم المالية، حيث أنه ليس من مشمولياتنا البحث بصفة خاصة وبطريقة موسّعة على وجود مثل هذه الإتفاقيات والعمليات، بل تنحصر مهمّتنا في إعلامكم بأهم خصوصيات هذه الإتفاقيات والعمليات وإنعكاساتها دون الوقوف على مدى جدواها وصحتها وذلك على أساس المعلومات التي تمّ إشعارنا بها أو التي تعرّضنا إليها عند القيام بأعمالنا ويعود إليكم تقييم جدوى إبرام هذه الإتفاقيات وإنجاز هذه العمليات قصد المصاقة عليها.

- اتفاقيات وعمليات تنضوي تحت ما جاءت به أحكام الفصول المشار إليها أعلاه ( ماعدى الامتيازات الممنوحة للمسيرين):

المقابل	طبيعة الاتفاقيات	نسب الامتلاك	الأشخاص
66,690 أ.د.ت	تسويغ طابق بالمقر الرئيسي. تمت المصادقة على هذه الإتفاقية خلال الجلسة العامة للمساهمين المنعقدة بتاريخ 12 جويلية 2004.	99,98 %	"التونسية القطرية للإستخلاص"
	وضع تحت الذمة مجموعة من موظفي البنك.	99,98 %	"التونسية القطرية للإستخلاص"
دون مقابل.	توفير أثاث المكاتب والمنظومة المعلوماتية للأجور دون مقابل.	99,98 %	"التونسية القطرية للإستخلاص"

الأشخاص	نسب الامتلاك	طبيعة الاتفاقيات	المقابل
"التونسية القطرية للإستخلاص"	% 99,98	تطبيق عمليات بنكية على الرصيد البنكي لـ "التونسية القطرية للإستخلاص" بدون عمولة (Franco)	دون مقابل.
"التونسية القطرية للإستخلاص"	% 99,98	عملية توظيف لأجل لدى البنك التونسي القطري بفائض السوق المالية ناقص 2%. في انتظار عرض الاتفاقية على مجلس الإدارة و المصادقة عليها من طرف الجمعية العامة.	عملية توظيف لأجل بقيمة 500 أ.د.ت نتج عنها لفائدة الشركة التونسية للإستخلاص فوائد مدينة بمبلغ 18 أ.د.ت.
"المالية التونسية القطرية" - سيكاف (TQF)	% 99,98	توفير مكتبين كمقر رئيسي دون مقابل.	دون مقابل.
"المالية التونسية القطرية" - سيكاف (TQF)	% 99,98	وضع تحت الذمة مجموعة من موظفي البنك.	
"المالية التونسية القطرية" - سيكاف (TQF)	% 99,98	توفير أثاث المكاتب والمنظومة المعلوماتية للأجور دون مقابل.	دون مقابل.
"المالية التونسية القطرية" - سيكاف (TQF)	% 99,98	تطبيق عمليات بنكية على الرصيد البنكي لـ "التونسية القطرية للإستخلاص" بدون عمولة (Franco)	دون مقابل.
"المالية التونسية القطرية" - سيكاف (TQF)	% 99,98	عمليات توظيف لأجل لدى البنك التونسي القطري بفوائض تتراوح بين فائض السوق المالية ناقص 2% و فائض السوق المالية ناقص 0,5% في انتظار عرض الاتفاقية على مجلس الإدارة و المصادقة عليها من طرف الجمعية العامة	توظيف لأجل بمبلغ 650 أ.د.ت نتج عنها لفائدة البنك التونسي القطري فوائد دائنة بمبلغ 0,8 أ.د.ت.

### - إلتزامات و تعهدات البنك تجاه المسيرين :

1. إلتزامات و تعهدات البنك تجاه المسيرين وفقا لأحكام الفصل 200 (جديد) من مجلة الشركات التجارية والتي تنقسم إلى ما يلي :
  - حدّدت مستحقّات المدير العام بقرار من وزير المالية المؤرّخ في 30 أفريل 2008 المنقّح بمقتضى القرار المؤرّخ في 25 سبتمبر 2010 وتشتمل هذه المستحقّات : أجر شهري خام بمبلغ 5.700 د.ت ومنحة بنزين شهرية صافية بمبلغ 660 د.ت مع التمتع بسيارة وظيفية وإسترجاع مصاريف المكالمات الهاتفية . إلتزامات و تعهدات البنك تجاه المسيرين :

- إلتزمات و تعهدات البنك تجاه أعضاء اللجنة الدائمة للتدقيق الداخلي و أعضاء اللجنة التنفيذية للقرض

الإسم و اللقب	تاريخ الجلسة	اللجنة الدائمة للتدقيق (المبلغ الخام)	اللجنة التنفيذية للقرض (المبلغ الخام)
الحبيب الشيخ	مارس 2010	625,000	-
سلوى الصغير	مارس 2010	625,000	-
علي الورغي	جوان 2010	625,000	625,000
الحبيب الشيخ	جوان 2010	625,000	-
سلوى الصغير	جوان 2010	625,000	-
الحبيب الشيخ	سبتمبر 2010	625,000	-
سلوى الصغير	سبتمبر 2010	625,000	-
علي الورغي	ديسمبر 2010	625,000	625,000
<b>الجملة</b>		<b>3.750,000</b>	<b>1.250,000</b>

- إلتزمات و تعهدات البنك تجاه أعضاء مجلس الإدارة

الممثلون لدولة قطر وللدولة التونسية

الإسم و اللقب	منحة الحضور عن كل اجتماع مجلس إدارة (المبلغ الخام)
علي شريف العمادي	د 2.500
حمد يحي النعيمي	د 2.500
حبيب شحاتة	د 2.500
علي أحمد الكواري	د 2.500
سلوى الصغير	د 2.500
علي الورغي	د 2.500
الحبيب الشيخ	د 2.500
محمد بوسعيد	د 2.500

وباستثناء ما سبق بيانه فإننا لم نعثر خلال قيامنا بأعمالنا على اتفاقيات أخرى تنضوي تحت ما جاءت به أحكام  
الفصول المشار إليها أعلاه.

تونس في 21 جوان 2011

### مراقبي الحسابات

عن/ تدقيق- تصرف- استشارة  
شريف بن زينة

عن/ العامة للتدقيق والاستشارة  
شهاب الغامي